

حيات

اداره مرکزی :

آق قورده ، استانبول جاده سنده آق قورده
معارف امینلیک باشده کی دائرة

استانبول بوروسى :

استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۸۷ نوره ده
دائرة مخصوصه

نسخه سی هر برده ۱۰ غرورده

سنة لکی پوسته ایله ۵ ایرا

(اجنبی مملکتلر ایچین ۵ دولار)

ایوه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر

یازی ایشلرینک مرجعی آق قورده هر نوره ده

هیانه دامامیانه ... دنیایه دالها جوقه حیات قاتالم ...

- یجه -

۲ نجی جلد

آق قورده ، ۲۷ تشرین اول ، ۱۹۲۷

صافی : ۴۸

بویوک غازیلک تورک کنجکمه خطابه سی

محررم افتدیلر؛ سزی کونلرجه اشغال ایدیه اوزدیه و تفرعاتنی نظیر
اک نهایت ماضی اولمیه بر دورک هلاک سیدر . بونیه ملتم و مستقبل
اولاد لریمز ایچین دقت و بیقظی دعوت ایدیه بیلرک بعضه نقطه لر تبارز
ایتدیریه بیلیمسیم کندیجی بختیار عدا ایدیه حکم .
افتدیلر، بویانامه ملی هیای هتتام بولمیه فرصه
ایلدیه بویوک برملنک، استقلالنی ناصل
قازاندیغنی و علم و فنلک اک صوک اساسلرینه
مستند ملی و عصری بر دولتی ناصیل قوردیغنی
افاده به جالبسیم . بویوک و اصل اولدیغیمز
نتیجه، عصر لرده بری حکمیدیه ملی مصیبتلرک
دوغوردیغنی انبیا هک و بوعزیز وطنلک هر کوشه سنی
صولایانه قانلرک بر لیدر . بونیمجی تورک کنجکمه
امانت ایدیه یورم .

غازی سولیم یور

دو بویور قلبنک ثور سنده چلیک سوزلرینی ،
طونج عکسلر یاییور مملکتک هر طاشنه ؛
ناصل آلدیه باش اوستنده اوشاهین یرینی ،
حقیدر، قابلاسه تاریخی بوسس نک باشنه ...



سولیم یور، دیکله: سسک کوکله یالواردینی کون
دویانک، دیکله: سسک وارسه اوشاهیندی سسک .
دیکله: بل باغلادیق داغلری قار صار دینی کون
بوسسک صاحبی صوک بولده نوبجیکدی سسک !
آق قورده ، تشرین اول ۱۹۲۷

فاروق نافذ

حیات ایچنده بولونا بیلیرلر حتی بواقترار صاحبی

شخصی منفعتلرینی مسئولیلرک سیاسی امللرله نوبجیدیه بیلیرلر . ملت فقر
و ضرورت ایچنده خراب و بیتاب دوشمه اولایبیلیر . ای تورک استقبالنک
اولادی ایسته بواحوال و شرائط ایچنده دخی وظیفه ک تورک استقلال و جمهوریه
بنی قورتارمق در محتاج اولدیغلک قدرت دامارلر کده کی اصیل قانکده موجوددر .

ای تورک کنجکی ! برنجی وظیفه ک تورک

استقلال و تورک جمهوریتنی الی الیه محافظه و مدافعه ایتمکدر .
(غازیلک سسی بوراده آغورد بر ادای مؤثر آلدی، آغوردی
و آغوردی)

موجودیتلک و استقبالنک بظانه نمی بودر . سسک اک قیمتی

مقدس یمین

غازیلک کنجکمه خطاب ایدیه نطقی، بونیه مملکت کنجکی طرفدیه حقیقی بر وجه و هیمانه قارشیلاندی . ۲۳ نسیبه اول بازار
کونی دارالفنونه طویلانه منور کنجک بوعلوی خطابه مقابله ایتمدیر : « بویوک غازیلک نودیع ایتمدیکی مقدس امانتی بونیه
موجودیتلرک محافظه و ایجاب ایدیه دامارلر مزده کی قانک صوک داملاسنی ده بوبولده فدا ایدیه بیلر .
بولما ، دارالفنونه مدرسلی نامه مصلح الدیه عادل بلک جواب بریدی :

« کنجکله، سزه غبطه ایدیه یورم، چونکه انقدیمزک مبدعی بویوک غازی، اک مقدس امانتی، جمهوریتنی سزله امانت ایدیه یورا

مصباح

بویوک آدمک کوز یاشلری

غازی نطقی بیتیردی . مهیب و مهیج بر
هیكل استخلاص حالنده آلتی کون سویلدی .
آلتی کون ، هیچ بر خطیك تحمل ایدمهیه چکی
ساعتلر ظرفده ، باتمش تورک وطنی نصل قور .
تاردیغنی ، اسیر اولمق تهلکسه دوشمش تورک
ملته نصل استقلالنی بخش ایندیکنی آ کلاتدی .
آلتی کون ، بش یوز کشیک سامعین کتله سنی ،
بیك بر سرگذشتك اسراری ایچنده هیجاندن
هیجانه سور و کله دی ونه ایت بو کیجه حد اعظمی یی
بولان بر حسیات جوششی ایچنده ، تصویر و تصویری
غیر قابل بر هیجان دالغهمی حالنده ، بوتون
سامعینی وجدك اک یو کسک شاهقه لرینه کوتوردی .
هیچ بر خطیك هیچ بر نطقی غازیك بو کیجه کی
خطابی قدر بوتون بر کتله یی تا صمیم روحندن
بو درجه شدتله صارصا مشدر . او بویوک آدم ،
طقوز سنه لك خاطر اتنده وطنی نه بویوک مشکلات
و امید سزلکله ایچنده ، نه قوتلی ممانعتلر ، نه
شیطنتکارانه اهانتلر ، نه آلاچقه دسیسه لر
قارشیسنده قور تاردیغنی اثرک عظمتنه یاقیشه جق
وجیز بر صورتده آ کلاتدورن ، ملی مجادله نك
قارا کونلرینی استخلاف ایدن خلاص و انقلاب
کونشك مزعج بلوطلر آراسندن صییریلارق
نصل دوغدیغنی تصویر ایتدکن صوکره ، تورک
کنجلیکنه خطاب ایتدی و بو مبارک ودیعه یی ،
وطنك استقلالنی ، جمهوریتك سلامتنی تورک
کنجلیکنه ، مستقبل نسله امانت ایتدی . «ای
تورک کنجلیکی ! دیه ، بر بلاغت شاه اثری
اولان خطابنه باشلادیغنی زمان بوتون سالونده
درین بر معبد سکوتی حاصل اولدی . قهرمانلق
وفدا کارلق منبرنده ، غازی برار تسام نجات حالنده ،
یورغو نلقدن و هیجاندن قیصلمش سسیله کله لر
برر بر ، درونی بر قوتله فیلاتیوردی . غازیك
خطابی بردن اسرار انکیز بر قدرت اکتساب
ابتدی . آغزندن چیقان صداده ماورادن کلن
بر وحیک سحر و کرامتی واردی . عییا اولولری

اویاندیراجق اولان صور اسرافیل بوندن دها
الهی بر قدر تده میدر ؟ علی العاده فانی انسان
سسنه بکزه مهین بوغریب ولا هوتی صدا ، سالونی
محیر العقول بر طنائتله دولدیریور ، مدھش بر
قوتله سامعینك قلبنه قدر کیریور ، تأثیری حس
ایدیلن فقط کوزله کورولمهین بر سیاله حالنده
دیوارلری ، صحرالری ده آشرق بوتون ملته ،
تاریخك ابدیت حدودینه واصل اولویوردی .
غازی خارجی دشمندن ، داخلی اهانتدن ،
جهلدن ، تعصبدن قور تاردیغنی وطنی مستقبل
نسلک ید امانته مقدس بر میراث کی تودیع
ایدیور ، اونی ماضیده بالذات یادیغنی کی استقبالده
قوتله ، متانتله ، مهارتله اسیرکه منسی ، کم کوزلردن
قیصقامسنی کنجلیکدن طلب ایدیوردی . . .
حنچقر قار دو بولمغه باشلادی . اطرافه باقدم ،
منجی یی دیکله ینلر هپ آغلا یورلردی . یوقاری یه
باشمی قالدیردم ، لوجه ده کی قوماندانلر ، سفیرلر
آغلا یورلردی . غازی یه باقدم ؛ سسنه علوی
بر اهتزاز کله شدی ؛ مندیگنی چیقاردی ، کوز
یاشلرینی سیلدی : غازی ده آغلا یوردی . . .
بویوک آدمک بو ایکی دامله کوز یاششده ،
تورک وطنك عمرینی ابدیلشدیرن ، اک صاف
وپاک بر وجدان منبعندن قوپوب کلش مبارک بر
سلسبیلک قدسیتی واردی . بو کیجه ، غازیك
کوز یاشلریله ایصلا دیغنی بو خطابنی ، هیجانك
قصواسنه واصل اولمش بر کتله نك حنچقر قارینی ،
یوزلرجه انسانك وجدو غلیانی ، بو «فنا فی الوطن»
منظره منی کوردکن صوکره خبر ویریورم که :
تورک جمهوریتك قوتندن شبهه ایدنلرک اندیشه سی ،
جمهوریتك ضعیف کوننی بکله ینلرک امیدلری
بوشدر ! غفلت و ضلالت او یقوسنه دالمش اولانلری
منجینك خطابنی اویاندیردی . . . تورک وطنك
استقلالنه حالا کوز دیکمش اولانلر وارسه ،
غازینك خطابندن صوکره ، اونلرده آ کلا سینلرکه
بوتون امللری بیهوده در !

نجم المبره صادره



فکر عالمند

هر دو قور ماقس فیتره

«دو یجه الکمانیه جایتونع ، ده چیقان
(تور کیده فکر بحرانی) ، عنواننی طاشییان ایکنجی
مقاله کزی بویوک برد قتله او قودم . مساعده کزله
بر نقطه حقنده عفو دیلهیم : بوندن اول دو یجه
الکمانیه جایتونعده امضا کزی طاشییان فقره
نشر اولوندیغنی زمان سزی یا کلش تخیل ایتشم ،
قارشیمزده تور کیا حقنده بر قاچ کون ظرفنده
منسوب اولدیغنی غزته یه حوادث اولاشدیرمق
مجبوریتنده اولان بر مخبر اولدیغکزی ، تور کیده کی
فکر جریانلری حقنده شویله تصادفاً بر سیله
ملاقات یاپیوردیککزی ظن ایله مشدم .
مع مافیه بو یا کلش تلقی یه بر پارچه ده سزک
مقاله کزک تحریر طرزی سبب اولدی . طبیقی
قاینه بحرانی ، یا خود حرکت ارض وقوعنی
خبر ویریرکی سکز اون سطرلق بر یازی ایچنده
تور کیده کی فکر جریانلرینی المانلره طائیتغه
قالقمشسکز ، «حیات» دن ، «فلسفه و اجتماعیات»
مجموعه سندن شویله بر بحث ایلیه رک نهایتده
تور کیا «بر فکر قاقوسی» ایچنده بولوندیغنی نتیجه سنه
وار یورمش و ونی ده عادتاً تلغراف حوادثی
شکانه یازیورمشسکز . تسلیم ایدرسکز که بر
ملتک ، باخصوص جوق سریع بر تحول کچیرن
تورکیانك فکر جریانلرینی او بزه کتیف بر
طرزده تدقیق ایتک و نتیجه چیقارمق قولای
دکدر ، بالخاصه بویله بر قاچ سطر ایچنده آ کلا .
تیلماز . اکر بن ورمی بک وضع ایتدیکنز
مستله یی آ کلا یا مامشسه ق بو بر پارچه ده سزک
یازیکنزک طرزندن تولد ایله مشدر .

بوصوک اوز ونجه مقاله کز اولجه بنمخیله مده کی
یا کلش تصویری سیلدی . مجموعه لرده چیقان
مقاله لری ترجمه ایتدیره جک قادار تورکیه فکر
جریانلرینی تعقیب ایله دیککزی اوکر نمکله جدأ
جوق سویندم . چونکه آرتیق قارشیمزده
بر قاچ کون ایچنده مملکتی آغزندن اوکره نمک
ایسته یین بر مخبر دکل ، تورکیا فکر طالنه